

Continuum from *on* to *in*

	Clingy attachment <i>Raindrops on window</i> 	Hanging over/against <i>Picture on wall</i> 	Fixed attachment <i>Handle on cupboard</i> 	Point-to-point attachment <i>Apple on twig</i> 	Encircle with contact <i>Ring on finger</i> 	Support from below. <i>Cup on table</i> 	Marks on a surface <i>Writing on paper</i> 	Impaled/ spitted on <i>Apple on stick</i> 	Pierces through <i>Arrow in(to)/through apple</i> 	Partial inclusion <i>Cigarette in mouth</i> 	Still partial inclusion <i>Apple in bowl</i> 	Inclusion <i>Apple in box</i> 
English (Julia Miller's order)	on	on	on	on	on	on	on	on	in(to)	in	in	in
Portuguese	em	em	em	em	em	em	em	em	em	em	em	em
Bahasa Indonesia	di	di	di	di	di	-	di	-	-	di	di	
French	sur	à	à	à	à	à	à	à	à travers	à		à
Bengali	-	upore	upore	tanano (hanging)	lagano	sonjukto	modhe	upore	vitore	vitore	modhe	
Polish	-	-	-	-	przycze-pione	-	-	przebity	w	w	w	
German	auf	auf	an	an	an	an	an	an	in	in	in	
Danish	på	på	noesten?	på	på	på	i	i	gennem	i	i	
Hindi	par	par	par		par		mein (finger in ring)	par	mein	mein	mein	mein